

TÉCNICAS TEATRALES COMO RECURSO PARA EL DESARROLLO DE LAS HABILIDADES COMUNICATIVAS EN INTERNAS DE LA PENITENCIARÍA “JUANA MARÍA DE LARA”

Aquino Garcete, Aurora Fernanda; Colmán Aveiro, Anahí
auroraquinofer@hotmail.com - anahicolman@gmail.com
Universidad Nacional del Este, Escuela Superior de Bellas Artes
Presidente Franco, Paraguay

Resumen

El objetivo de esta investigación fue utilizar técnicas teatrales para mejorar las habilidades comunicativas de las internas de la Penitenciaría “Juana María de Lara”, de mujeres, ubicada en Ciudad del Este, Paraguay. Se llevó a cabo una revisión exhaustiva de la bibliografía existente, la que orientó el trabajo como una propuesta tanto artística como educativa. Para lograr este objetivo, se realizó un taller basado en una perspectiva constructivista, en el cual las internas participaron activamente y se convirtieron en creadoras de las historias que utilizaron en el proceso. Estas historias se convirtieron en el punto de reflexión. Como resultado de la implementación de las técnicas teatrales, se observó un desarrollo significativo de las habilidades comunicativas de las internas. El impacto observado fue positivo, ya que las internas se involucraron emocionalmente en el proyecto, lo que redundó en mejora de las relaciones entre ellas; se evidenció el fortalecimiento de la empatía, del diálogo y de la capacidad de expresión de ideas y emociones por medio de la representación. Estos hallazgos resaltan la importancia de implementar programas constantes con enfoque artístico y educativo, con el propósito de favorecer la capacidad de expresión y lograr una adecuada reinserción social de las internas.

Palabras clave: habilidades comunicativas, técnicas teatrales, reinserción social, penitenciaria de mujeres, reeducación social.

Abstract

The objective of this research was to use theatrical techniques to improve the communication skills of female inmates at Juana de Lara Penitentiary, located in Ciudad del Este, Paraguay. A comprehensive review of existing literature was conducted, which guided the work not only as an artistic proposal but also as an educational one. To achieve this objective, a workshop based on a constructivist approach was carried out, in which the inmates actively participated and became the creators of the stories used in the process. These stories became points of reflection. As a result of implementing theatrical techniques, a significant development in the communication skills of the inmates was observed. The results obtained were positive, as the inmates became affectionately involved in the project, improving relationships among them. This strengthened empathy and the expression of ideas and emotions, allowing for improvement in dialogue and the ability to represent the discomfort they face. These findings highlight the importance of implementing consistent programs with an artistic and educational focus with the purpose of achieving proper social reintegration for the inmates.

Keywords: communication skills, theatrical techniques, social reintegration, women's penitentiary, social reeducation.

1. Introducción

Las habilidades comunicativas son procesos lingüísticos que se desarrollan a lo largo de la vida para participar eficientemente en diversas esferas de la comunicación y la sociedad humana. El habla, la escucha, la lectura y la escritura son habilidades del lenguaje que nos permiten desenvolvemos en la cultura y la sociedad, volviéndonos competentes en la comunicación (Romeú, 2009).

En el contexto de las instituciones penitenciarias, la readaptación social de los condenados y la protección de la sociedad son objetivos fundamentales, según el Artículo 20 de la Constitución Nacional de Paraguay de 1992. El Código de Ejecución Penal del Régimen Penitenciario de Paraguay también establece la organización de actividades recreativas y culturales para promover la reinserción social en su Capítulo VIII (Ley N° 5162/2014).

En este sentido, el uso del arte, específicamente del teatro, ha demostrado ser efectivo en la reinserción de personas privadas de libertad. Estudios realizados en contextos penitenciarios en Italia, Francia, España y El Salvador han destacado los beneficios del teatro en la expresión, comunicación, desmontaje de estereotipos y mejora de la calidad de vida de los reclusos (Carbajal, 2017; Louvat, 2010).

La Penitenciaría “Juana María de Lara” de Ciudad del Este, Paraguay, es una institución que alberga a mujeres y adolescentes privadas de libertad. A pesar de contar con planes de reinserción, no se implementan regularmente proyectos artístico-culturales aprobados por el Ministerio de Educación, según los informes de la Dirección de la penitenciaría. Esta falta de interacción comunicativa adecuada entre las internas dificulta su desarrollo personal y social, así como su posterior reinserción en la sociedad tras cumplir sus condenas.

En este contexto, este estudio se propone promover el desarrollo de habilidades comunicativas a través de técnicas teatrales en la Penitenciaría “Juana María de Lara” mediante un taller de teatro llamado *Gritos en Libertad*. El taller está dirigido a las mujeres privadas de libertad y busca utilizar el teatro como un instrumento para el desarrollo de habilidades comunicativas y el ejercicio del derecho a la libre expresión de sus sentimientos mediante el arte. Se pretende, a través de este proyecto académico de investigación, brindar oportunidad de desarrollo personal en capacidad comunicativa, con el consecuente bienestar emocional a las mujeres privadas de libertad, así como también facilitar, el arte y la cultura teatral, su reinserción social futura.

2. Objetivo

2.1 Objetivo general

Propiciar un espacio de desarrollo de las habilidades comunicativas, a través de las técnicas teatrales, de las internas de la Penitenciaría “Juana María de Lara”, de Ciudad del Este.

2.2 Objetivos específicos

- 1) Desarrollar los elementos expresivos del cuerpo relacionados con las habilidades comunicativas de las internas de la Penitenciaría “Juana María de Lara”.
- 2) Promover la expresión oral, kinésica y escrita de las internas de la Penitenciaría “Juana María de Lara”.
- 3) Analizar la experiencia de las mujeres privadas de su libertad de la Penitenciaría “Juana María de Lara” de Ciudad del Este, a partir de las actividades del taller.

3. Materiales y métodos

3.1 Diseño del estudio

Este estudio se enmarca en el diseño de investigación-acción, conforme con la clasificación propuesta por Hernández Sampieri, Fernández Collado y Baptista (2010). Su objetivo principal es comprender y resolver problemáticas específicas de una colectividad vinculada a un ambiente particular, en este caso, mujeres privadas de su libertad. Además, busca proporcionar información orientada a la toma de decisiones en proyectos, procesos y reformas estructurales.

Según Sandín Esteban (2003), la investigación-acción tiene como propósito fundamental promover el cambio social y transformar la realidad en diversos ámbitos, como lo son lo social, educativo, económico y administrativo, entre otros. Asimismo, busca generar conciencia en las personas acerca de su papel en este proceso de transformación.

El término "investigación-acción" fue acuñado por Kurt Lewin en 1944, y se describe como ciclos de acción reflexiva. Cada ciclo está compuesto por una serie de pasos que incluyen la planificación, identificación de hechos, análisis, implementación y evaluación (Lewin, 1946; citado en Álvarez Gayou, 2003).

3.2 Enfoque de la investigación

Este estudio se basa en un enfoque cualitativo, puesto que busca describir las cualidades de un fenómeno. Se centra en comprenderlo desde la perspectiva de los participantes, considerando su entorno y contexto natural. Este enfoque proporciona profundidad y riqueza interpretativa a los datos, y aporta una perspectiva fresca, natural y holística (Hernández Sampieri et al., 2010). Se pretende observar y analizar las formas de comunicación oral y escrita, así como las expresiones verbales y no verbales de las mujeres en la penitenciaría, utilizando técnicas teatrales para comprender sus experiencias humanas.

3.3. Población y muestra

3.3.1. Población

La Penitenciaría "Juana María de Lara", ubicada en el Barrio Boquerón de Ciudad del Este, Alto Paraná, constituye el contexto en el cual se lleva a cabo este estudio. Esta institución, dependiente de la Dirección General de Establecimientos Penitenciarios y Ejecución Penal, subordinada al Viceministerio de Justicia y Derechos Humanos del Ministerio de Justicia, alberga a mujeres y adolescentes privadas de libertad. Según datos oficiales del Ministerio de Justicia a través de la Secretaría de Mecanismo Nacional de Prevención de la Tortura (MNP), en la actualidad cuenta con una población de 91 internas, de las cuales 62 se encuentran en proceso y 29 tienen condena.

3.3.2. Muestra

En el enfoque cualitativo, la muestra se refiere a un grupo de personas, eventos, sucesos, comunidades, etc., sobre los cuales se recolectaron datos, sin necesidad de que sea estadísticamente representativa del universo o población estudiada (Hernández Sampieri, Fernández Collado y Baptista, 2010).

En el caso de esta investigación, la muestra consistió en 9 participantes voluntarias. A esta clase de muestra también se le puede denominar autoseleccionada, ya que las personas se ofrecen como participantes en el estudio o responden a una invitación (Battaglia, 2008; citado por Hernández Sampieri et al., 2010).

3.4. Técnica e instrumento de recolección de datos

Para este estudio, se diseñaron instrumentos específicos que se ajustaron a los objetivos establecidos. Las técnicas e instrumentos utilizados incluyeron la entrevista semiestructurada, la observación participante, el diario de campo y el taller de técnicas teatrales, denominado "*Gritos en libertad*".

La entrevista semiestructurada se caracteriza por utilizar una guía temática en lugar de un conjunto de preguntas predefinidas. Esta guía permite abordar cada tema en profundidad a través de preguntas y respuestas que surgen durante la conversación con el entrevistado. Este tipo de entrevista proporciona información sobre las percepciones de los sujetos involucrados respecto a temas específicos, permitiendo que expresen sus puntos de vista de manera concreta (Hernández Sampieri et al., 2010).

La observación participante ha sido ampliamente utilizada como instrumento en la investigación cualitativa para recopilar datos sobre los sujetos de estudio, los procesos, los contextos y las culturas. Se denomina así porque implica observar y participar en los talleres, interactuando con los sujetos de estudio a través de los ejercicios realizados. Esta técnica es crucial en todas las etapas del proyecto, ya que contribuye al diagnóstico, reconocimiento y comprensión de la información, lo que incrementa la validez del estudio (Dewalt y Dewalt, 2002).

El diario de campo es un instrumento utilizado para registrar los hechos susceptibles de ser interpretados. Permite sistematizar las experiencias para su posterior análisis. Según Díaz (1997), el diario de campo también proyecta las reacciones tanto del investigador como de los sujetos de estudio, lo que posibilita la creación de mecanismos y estrategias para favorecer la práctica y la formación (Díaz, 1997).

El taller "Gritos en Libertad" se concibe como un ejercicio en el cual cada participante realiza su aporte. Este taller posibilita el contacto con la realidad social del contexto y permite abordar problemas específicos y definidos. Además, crea situaciones que fomentan el desarrollo de actitudes reflexivas, objetivas, críticas y autocríticas tanto en el maestro como en los alumnos. Es un espacio de compromiso activo en busca de las formas más eficientes y dinámicas de actuar en relación con las necesidades, que permite que el maestro adquiera experiencia junto con los participantes (Ander, 1999).

3.5 Procedimientos

Las actividades propuestas se llevaron a cabo durante un mes, distribuidas en 13 encuentros de una hora cada clase. El proceso de ejecución del taller se dividió en cuatro etapas detalladas a continuación:

1. Exploración: Una vez aprobado el anteproyecto y definidos la idea, los posibles objetivos y las preguntas de investigación, se procedió al diseño del marco referencial y de las etapas del trabajo de campo. En esta fase preparatoria, se exploraron los métodos y técnicas de recolección de datos que reportarían mayor utilidad a la ejecución del trabajo investigativo. Se recurrió a fuentes informativas como plataformas web, lecturas y experiencias propias para enriquecer la idea.

2. Ajuste: Una vez madurada la idea, se diseñaron las actividades, el muestreo, la selección de los participantes, los horarios posibles, las autorizaciones correspondientes y el protocolo para iniciar el trabajo de campo. La recolección de datos y los posibles cambios se ajustaron a las necesidades de la realidad. En esta fase, se precisó el trabajo para enfocarlo según los objetivos y la metodología requerida. Se consideró necesario llevar a cabo un taller de Teatro denominado "Gritos de Libertad".

3. Ejecución: Esta fase analítica del trabajo de campo tuvo una duración de un mes, con un total de 13 clases divididas en tres sesiones semanales durante las primeras tres semanas. Estas clases se registraron mediante instrumentos adecuados, como fichas de observación y un diario de campo. En la última semana, se realizaron clases diarias para reforzar las actividades, las cuales ya no se registraron en el diario de campo, pero sí se realizaron observaciones participativas. La duración de cada actividad en el Taller de Teatro fue de 1 hora. Participaron un total de 9 mujeres, y el cierre, del taller contó con la participación de 7 mujeres.

4. Evaluación: Después de cada sesión del taller, se evaluó la participación de las voluntarias utilizando planillas elaboradas que tenían en cuenta las variables de estudio, como dicción, coherencia, volumen, escritura acorde al tema, coherencia de ideas, utilización de recursos estilísticos, manejo escénico, seguridad, coherencia y ritmo.

3.6 Consideraciones éticas

De acuerdo con los principios éticos establecidos en el Trabajo Final de Grado para la elaboración de Tesis con el fin de obtener el Título de Licenciatura en Teatro, y considerando la intervención de esta investigación en la Penitenciaría Juana de Lara, ubicada en Ciudad del Este, el estudio se desarrolla siguiendo los siguientes criterios:

- Derecho a retirarse: Se garantiza la participación voluntaria de todos los sujetos de estudio en esta investigación.
- Derecho a no permitir la publicación total o parcial de su autoría: Se respeta la creación resultante de la actividad creativa, la cual se ajusta a la naturaleza de este estudio.
- Derecho a no permitir la publicación de testimonios, imágenes y filmaciones: Se establece claramente el uso exclusivo de cualquier material recolectado con fines puramente científicos en este trabajo.
- Lectura y firma del consentimiento informado: Se proporciona el consentimiento informado a los participantes, quienes deben leerlo y firmarlo.

Sin embargo, debido a una solicitud exclusiva de las participantes de "permitir la divulgación de ciertos testimonios, imágenes, escritos y experiencias como medio de comunicación y para hacer valer los derechos de libre expresión y la necesidad de ser escuchadas por la sociedad", se accedió a ciertas consideraciones.

Por otro lado, en los resultados y análisis de datos, no se revela la identidad de ninguna participante, a menos que ellas mismas lo expongan a través de frases y filmaciones.

4. Resultados

4.1 Datos sociodemográficos

Las características sociodemográficas de las participantes se describen a continuación en la Tabla 1, donde se puede notar que el rango de edades comprende entre los 21 y los 56 años de edad. Sólo una participante no tiene hijos, mientras que las demás tienen entre 1 y 7 hijos. En cuanto al estado civil, tres son casadas, 5 son solteras, y 1 está concubina. Sobre la situación ocupacional actual, sólo dos de ellas no trabajan, mientras que 7 cumplen una labor remunerada durante el tiempo en que se encuentran en la Penitenciaría.

Tabla 1. Descripción demográfica de la muestra

Sujetos	Edad	Hijos	Estado Civil	Situación Ocupacional Actual
S1	24	Si/1	Concubina	Trabaja

S2	50	Si/2	Casada	Trabaja
S3	20	No	Soltera	Trabaja
S4	21	Si/1	Soltera	Trabaja
S5	21	Si/1	Soltera	Trabaja
S6	39	Si/2	Casada	No Trabaja
S7	56	Si/7	Soltera	No Trabaja
S8	36	Si/2	Soltera	Trabaja
S9	40	Si/3	Casada	Trabaja

4.2 Resultados en función a los objetivos propuestos.

Propiciar un espacio de desarrollo de habilidades comunicativas a través de técnicas teatrales con las internas de la Penitenciaría “Juana María de Lara”.

Según la Figura 1, en relación al objetivo general, se obtuvo un resultado favorable del 82% en el desarrollo de habilidades comunicativas (kinestésicas, orales y escritas) mediante el uso de técnicas teatrales. Sin embargo, un 10% no alcanzó las expectativas debido a diversas razones, como la limitación de tiempo para el desarrollo de las actividades, la falta de infraestructura y apoyo institucional para este tipo de iniciativas, la ausencia de actividades que favorezcan la terapia ocupacional, entre otras. Además, un 8% respondió "No sé" en relación a si creían que las técnicas teatrales podrían desarrollar sus habilidades comunicativas. Es importante destacar que este análisis es cualitativo y se enfoca en el seguimiento de las condiciones y percepciones de las internas a lo largo del tiempo, con el objetivo de comprobar si han comprendido y aceptado los cambios que el teatro produce en ellas y su percepción de la vida.

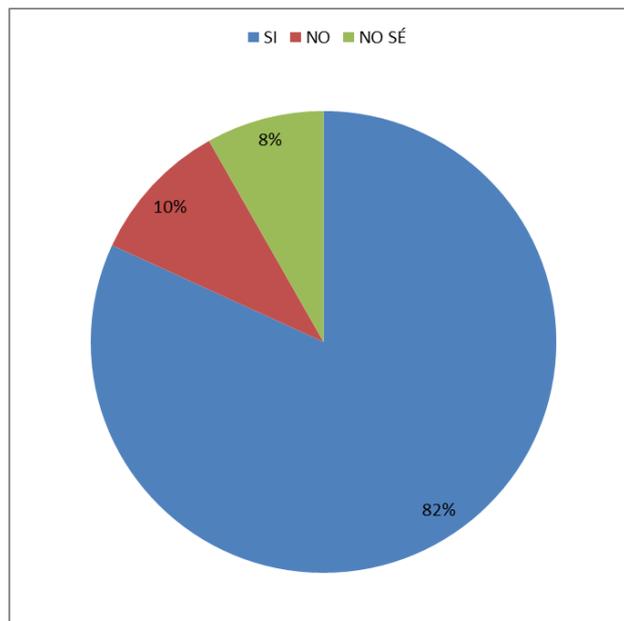


Figura 1. Resultado del objetivo general.

Desarrollar los elementos expresivos del cuerpo relacionados con las habilidades comunicativas de las internas de la Penitenciaría “Juana María de Lara”.

De acuerdo con los resultados presentados en la Figura 2, se observa que, en relación al objetivo específico 1, se logró desarrollar en 9 participantes la exploración de los elementos expresivos del cuerpo, divididos en tres indicadores: kinestésica, escrita y oral. En el área kinestésica, se alcanzó un puntaje máximo de 6 sobre un total de 7 puntos. Asimismo, en el área escrita y oral, se obtuvo un puntaje de 6 sobre 7 puntos en ambos casos. Esto indica que las tres áreas de estudio se desarrollaron de manera equitativa mediante la exploración de técnicas de relajación, improvisación y trabajo grupal, con lo que se logró un alto desarrollo de las habilidades comunicativas comparadas con las existentes al principio del taller.

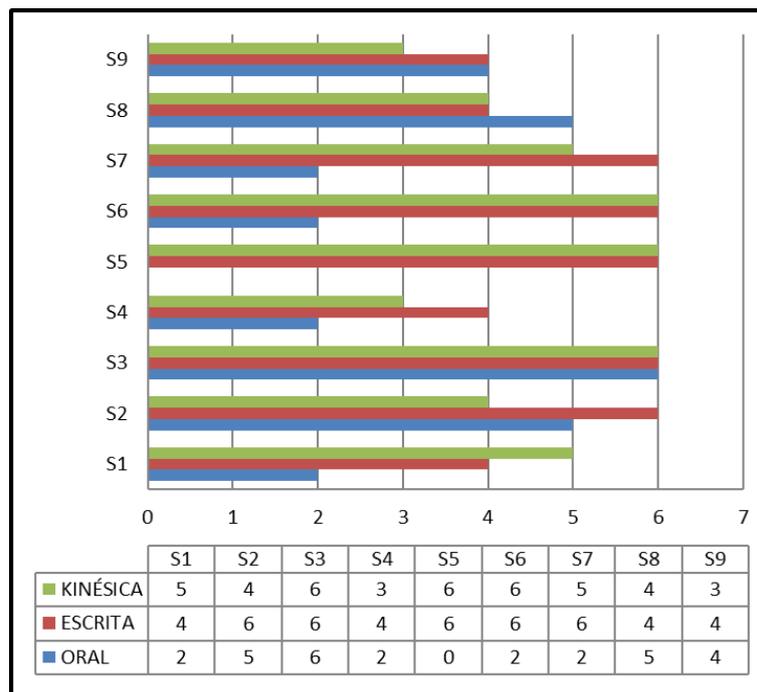


Figura 2. Resultado del primer objetivo específico.

Promover la expresión oral, kinestésica y escrita.

En la Figura 3, se observa que, de un total de 10 indicadores que pretendieron demostrar la promoción de la expresión oral, kinestésica y escrita, se alcanzó un mínimo de 5 y un máximo de 7 indicadores en el área de expresión kinestésica. En el área escrita, se logró un máximo de 8 indicadores sobre 10, y en el área oral, se alcanzó un máximo de 6 indicadores, con un mínimo de 3 sobre 10. Sin embargo, con las observaciones registradas y la valoración personal de cada participante, se evidencia que los indicadores mínimamente logrados podrían mejorar con un seguimiento más intensivo, lo que elevaría positivamente los resultados. Además, la duración de las clases también influyó en la apreciación y comprensión de las técnicas para mejorar la calidad de vida a través del teatro.

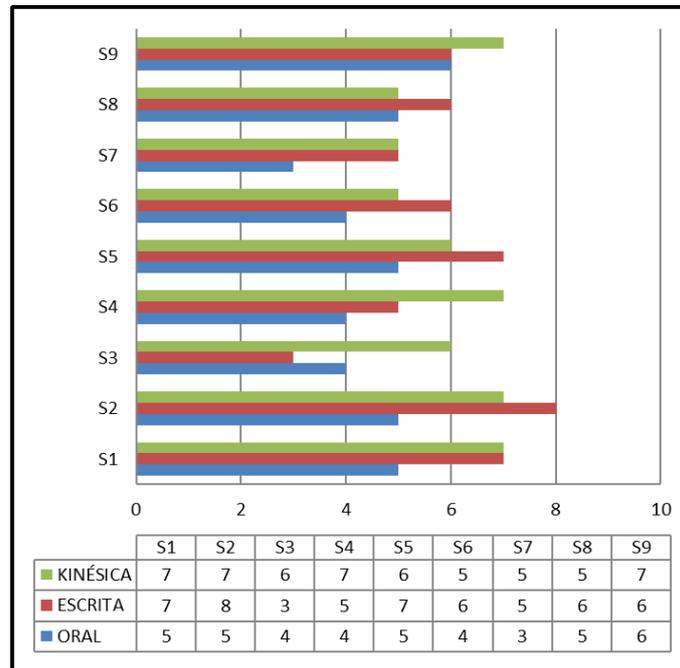


Figura 3. Resultado del segundo objetivo específico.

Analizar la experiencia de las mujeres privadas de su libertad de la Penitenciaría “Juana María de Lara” a partir de las actividades del taller.

De acuerdo con los resultados presentados en la Figura 4, las mujeres privadas de su libertad en la Penitenciaría “Juana María de Lara” consideran que, a partir de las actividades del taller, lograron manifestar una mejora significativa en sus habilidades comunicativas (kinestésicas, escritas y orales). Se obtuvieron indicadores de 8, 4 y 7 sobre un máximo de 8, respectivamente. Sin embargo, es importante destacar que los resultados de los gráficos no reflejan con precisión el alto nivel emocional que se despertó, hecho que sí se evidencia en los escritos y testimonios de las participantes.

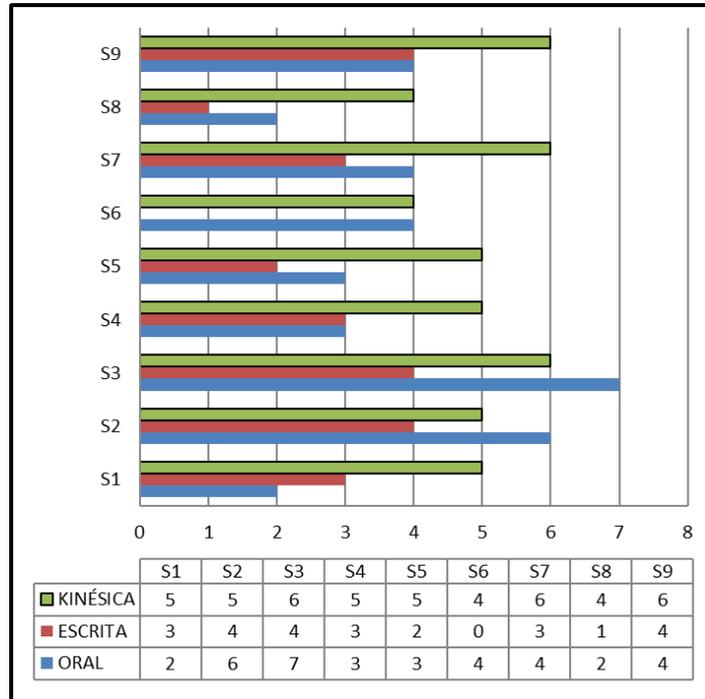


Figura 4. Resultado del tercer objetivo específico.

5. Conclusión

Tras la realización del taller "Gritos en Libertad" y la exhaustiva revisión bibliográfica relacionada con el teatro en contextos de encierro, se puede considerar al arte y la creación artística como elementos facilitadores de cambio. El trabajo desde el arte, en particular el teatro, se revela como de vital importancia para el desarrollo de habilidades comunicativas, como se evidencia en el estudio realizado.

Además, trabajar desde una perspectiva artística contribuye a fomentar una mayor cohesión social y un crecimiento personal, motivando a buscar la resolución de conflictos propios y con los demás de una manera más humana. Es importante destacar que, a pesar de la limitación de tiempo del taller, se observaron cambios significativos en las internas participantes; por lo tanto, se considera necesaria la creación de talleres con mayor duración y seguimiento, que permitan obtener beneficios aún mayores y lograr los objetivos de manera gradual.

La recopilación continua de información y opiniones por parte de las participantes, a través de una evaluación constante, respalda de manera favorable los resultados obtenidos en relación con los objetivos planteados.

En conclusión:

- El teatro se revela como un medio de exploración de habilidades comunicativas que no conoce límites, ya sea en el ámbito profesional de los actores, en niños o en personas reclusas.
- Mediante el taller, se exploraron situaciones ficticias que propiciaron la reflexión sobre la vida cotidiana, lo que permitió elevar la calidad de vida de quienes participaron. Así, el teatro se convierte en un recurso que promueve la conciencia crítica, tanto a nivel social como personal.

- Las personas que experimentan el ocio encuentran una mejora en su percepción de la vida al participar en actividades teatrales, ya que esto les brinda una nueva perspectiva en su día a día.
- Es fundamental implementar más programas de interacción artística en los centros de reclusión, ya que fomentan valores como la empatía, la solidaridad, el trabajo en equipo, la valoración del propio ser, la comprensión del entorno y las circunstancias, el respeto y las habilidades sociales, entre otros.

Referencias bibliográficas

- Álvarez-Gayou J, J. L. (2003). *Cómo hacer investigación cualitativa. Fundamentos y metodología.* . México: Paidós.
- Ander, E. (1999). *El taller: una alternativa de renovación pedagógica.* Buenos Aires: Magisterio Río de la Plata.
- Carbajal, R. V. (2017). Arte como recurso alternativo para Oportunidades de Reinserción y Rehabilitación de la población interna en el Sistema Penitenciario Salvadoreño. Humanización de la prisión a través del Arte. *Revista Estudios.*
- Código de Ejecución Penal del Régimen Penitenciario de la República de Paraguay. (17 de octubre de 2014). *Ley N° 5162/2014.* Paraguay.
- Convención Nacional Constituyente. (20 de junio de 1992). Constitución Nacional de la República del Paraguay. Asunción, Paraguay.
- Dewalt, K., & Dewalt, B. (2002). *La observación participante: una guía para los trabajadores de campo.* Walnut Creek: Altamira Press.
- Díaz, J. (1997). *El diario como instrumento de investigación de los procesos de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras.* . Asele: Actas VII.
- Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., & Baptista, L. P. (2010). *Metodología de la investigación.* México: McGraw-Hill.
- Louvat, T. (2010). Teatro en las Cárceles. *Revista dellarte.*
- Romeú, A. (2009). *El enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural de la enseñanza de la lengua, ciencias pedagógicas.* La Habana: Kinesis.
- Sandín Esteban, M. P. (2003). *Investigación Cualitativa en Educación. Fundamentos y Tradiciones.* Madrid: Mc Graw and Hill Interamericana.